

the Big Squeeze™

SJS700



EN QUICK GUIDE

DE KURZANLEITUNG

Sage®



Contents

- 2 Important safeguards
- 5 Components
- 6 Assembly
- 9 Operation
- 10 Care & Cleaning
- 12 Troubleshooting

SAGE® RECOMMENDS SAFETY FIRST

At Sage® we are very safety conscious. We design and manufacture consumer products with the safety of you, our valued customer, foremost in mind.

In addition we ask that you exercise a degree of care when using any electrical appliance and adhere to the following precautions.

IMPORTANT SAFEGUARDS

**READ ALL INSTRUCTIONS
BEFORE USE AND SAVE
FOR FUTURE REFERENCE**

- The full information book is available at sageappliances.com

- Before using the first time ensure your electricity supply is the same as shown on the label on the underside of the appliance.
- Remove and safely discard any packaging materials before first use.
- To eliminate a choking hazard for young children, safely discard the protective cover fitted to the power plug.
- This appliance is for household use only. Do not use the appliance for anything other than its intended use. Do not use in moving vehicles or boats. Do not use outdoors. Misuse may cause injury.
- Fully unwind the power cord before operating.
- Position the appliance on a stable, heat resistant, level, dry surface away from the edge and do not operate on or near a heat source such as a hot plate, oven or gas hob.
- Vibration during operation may cause the appliance to move.
- Do not let the power cord hang over the edge of a bench or table, touch hot surfaces or become knotted.
- Always ensure the appliance is turned OFF, unplugged at the power outlet and has been allowed to cool before cleaning, attempting to move or storing.

- Always turn the appliance to the off position, switch off at the power outlet and unplug at the power outlet when the appliance is not in use.
- Do not use the appliance if the power cord, plug, or appliance becomes damaged in any way. If damaged and maintenance other than cleaning is required please contact Sage Customer Service or go to sageappliances.com
- Any maintenance other than cleaning should be performed by an authorised Sage® service centre
- Children should not play with the appliance.
- Cleaning of the appliance should not be carried out by children unless they are 8 year or older and supervised.
- The appliance and its cord should be kept out of reach of children aged 8 years and younger.
- The installation of a residual current safety switch is recommended to provide additional safety when using all electrical appliances. Safety switches with a rated operating current not more than 30mA are recommended. Consult an electrician for professional advice.
- Always ensure the appliance is properly assembled before use. The appliance will not operate unless properly assembled.
- Do not use the appliance on a sink drain board.
- Keep hands, fingers, hair, clothing as well as spatulas and other utensils away from moving or rotating parts during operation.
- Do not use the appliance for anything other than food and/or beverage preparation.
- In order to avoid the possible hazard of the appliance starting by itself due to inadvertent resetting of the overload protection, do not attach an external switching device (such as a timer) or connect the appliance to a circuit that can regularly switch the appliance on and off.
- Carefully read all instructions before operation and save for future reference.
- The appliance can be used by persons with reduced physical or mental capabilities or a lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- This appliance shall not be used by children.
- Do not leave the appliance unattended when in use.
- Do not push food into the feed chute with your fingers or other utensils. Always use the food pusher provided. Do not place hand or fingers into the food chute when it is attached to the appliance.
- Do not juice stone fruit unless seeds and/or stones have been removed.
- Do not operate the juice extractor without the pulp and juice container in place.
- Do not use the juice extractor if the juicing screw is damaged.
- Do not operate the machine longer than 20 seconds before inserting ingredients.



The symbol shown indicates that this appliance should not be disposed of in normal household waste. It should be taken to a local authority waste collection centre designated for this purpose or to a dealer providing this service. For more information, please contact your local council office.

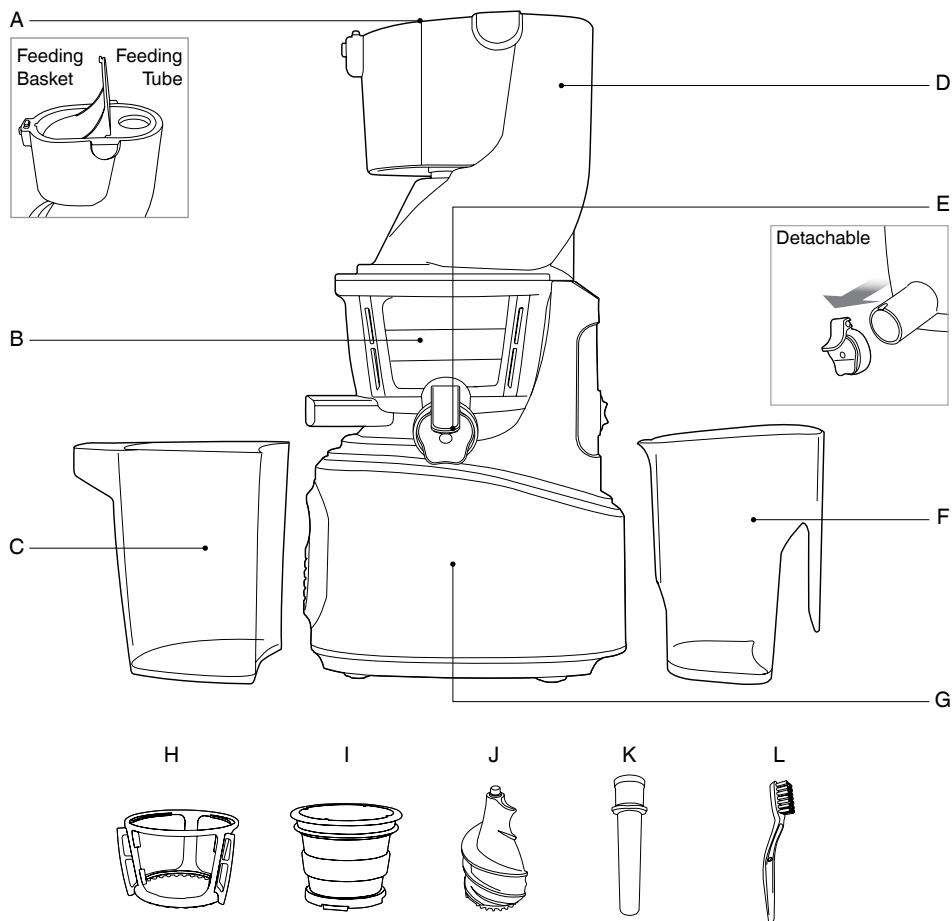


To protect against electric shock, do not immerse the power plug, cord or appliance in water or any liquid.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Components



A. Feeding Tube & Basket
For different sizes of produce.

B. Juicing Bowl

C. Pulp Cup

D. Drum Lid

E. Detachable Smart Cap

F. Juice Jug

G. Motor Body

H. Rotation Wiper

I. Strainer

J. Juicing Screw

K. Pusher

L. Cleaning Brush



Rating Information
220-240V~ 50/60Hz 240W



Assembly

BEFORE FIRST USE

Before using your Juicer for the first time, remove any packaging material and promotional labels. Ensure the power is in the OFF position, the juicer is switched off at the power outlet and the power cord is unplugged.

Wash bowl and juicing tools in warm soapy water with a soft cloth. Rinse and dry thoroughly.

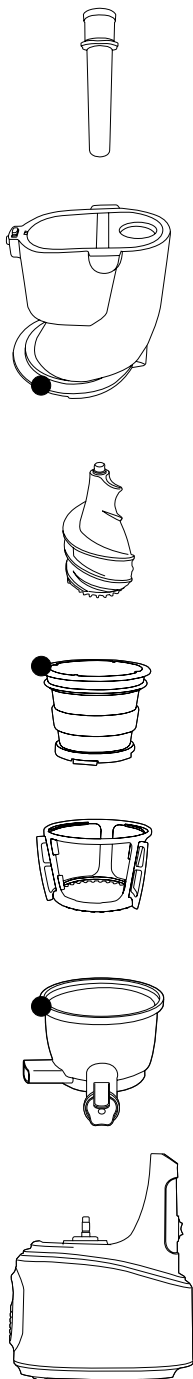
When first using your appliance, you may notice an odour coming from the motor. This is normal and will dissipate with use.

TOP SET ASSEMBLY

Align the dots ● on each part and assemble in the order shown. Once assembled, turn the drum lid clockwise to close.

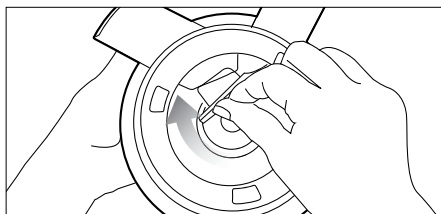
TOP-SET AND BODY ASSEMBLY

Place the drum lid on the juicing bowl. Align the red dot ● on the drum lid with the ALIGN mark on the body and turn to the LOCK position.

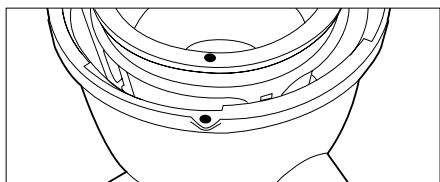
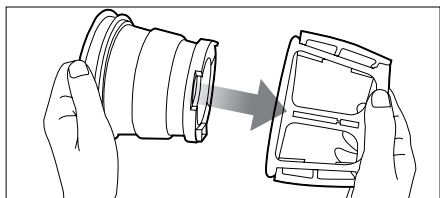


ASSEMBLY

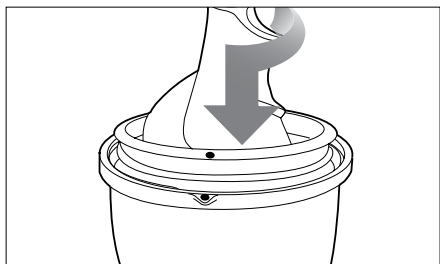
1. Firmly insert the compression silicone into the slot below the pulp spout. The Juicer may leak if not assembled properly.



2. Assemble the strainer into the rotation wiper then place this assembly in to the juicing bowl ensuring the red dot on the strainer is aligned with the red dot on the juicing bowl.

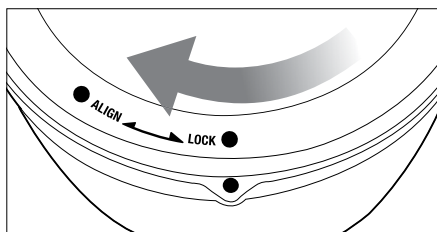
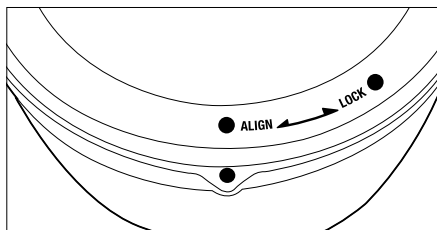


3. Place the juicing screw into the strainer. Turn and press down on it until it clicks into place.



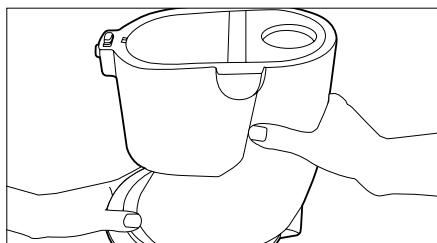
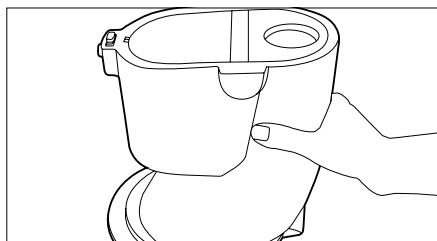
The juicing screw needs to be locked in place in order to close the drum lid.

4. Place the drum lid on to the juicing bowl aligning the dot on the drum lid with the red dot on the juicing bowl.

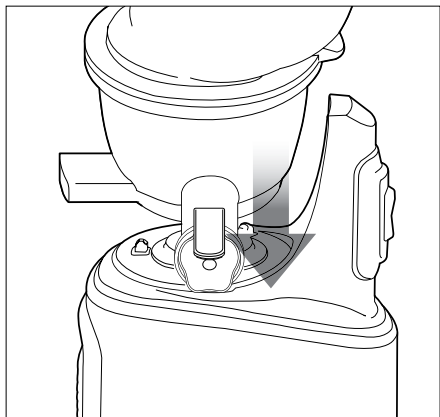


TIP

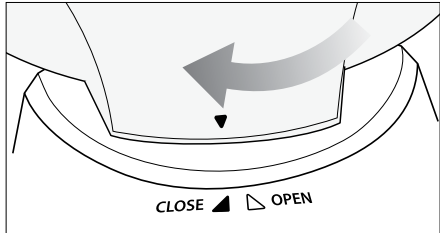
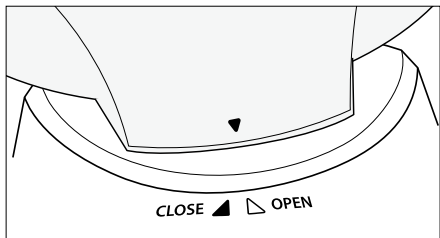
For easy assembly hold the drum lid by grabbing the feeding tube and turn clockwise as shown in the illustration.



5. Align the red dot on the drum lid with the ALIGN mark on the body and turn to the CLOSE position.



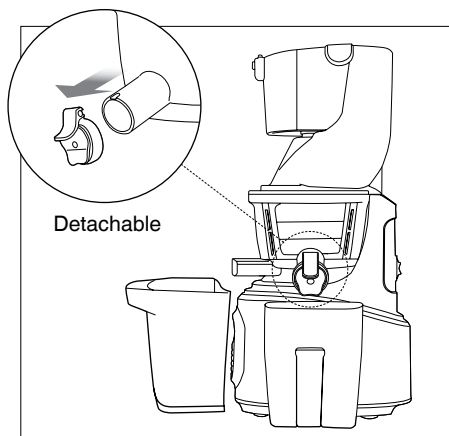
6. Align arrows on drum lid and motor body.



NOTE

The juicer will not operate if the down arrow ▼ on the drum lid is not completely aligned with the CLOSE mark on the body.

7. Place the pulp cup under the pulp spout and place the juice cup under the juice spout as shown in the illustration.





Operation

USING YOUR JUICER

1. After preparing the ingredients, plug the power cord into a wall outlet. Do not touch the power cord with wet hands. It may cause electrical shock, short-circuit, or fire.
2. Press the FORWARD button to operate.



Forward: Pulls down and slowly masticates the ingredients.

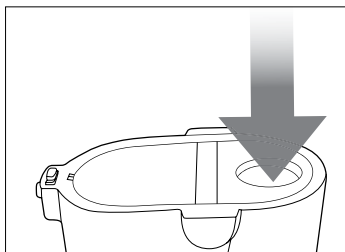
Reverse: Pushes the ingredients back up to dislodge them. The REVERSE button only works while holding down the switch.

3. Insert the prepared ingredients into the feeding tube, one piece at a time. If large quantity of ingredients are put into the feeding tube, it can cause the juicer to stop

Remove hard seeds or pits in fruits.
When juicing frozen fruits, completely thaw before juicing.

HARD VEGETABLES & HIGH FIBRE FOODS (E.G. CARROTS, BEETROOT, & SPINACH)

Insert into the feeding tube.

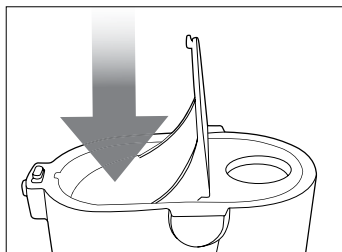


Tough and fibrous ingredients: Cut to 2cm wide and 5cm long.

Fibrous leafy vegetables: (celery, kale, collard greens, etc.): Cut the stems into 5cm long and bundle up the leafy part as you insert them into the juicer.

SOFT FRUITS & VEGETABLES (E.G. APPLES, ORANGES & TOMATOES)

Insert into the feeding basket.



Soft ingredients: Cut ingredients into 1–4 pieces. Insert the prepared ingredients into the feeding basket and push down the ingredient with the basket lid to extract.



Care & Cleaning

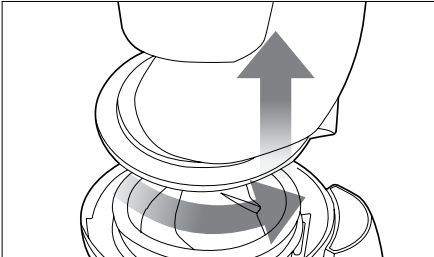
Extract all the remaining pulp in the juicing bowl before stopping the juicer.

For easier clean up, operate the juicer for an additional 30 seconds after the juice is extracted. Then fill the juicing bowl with water and run the juicer before opening the drum lid.

When the drum lid is stuck, press the **REVERSE – OFF – FORWARD** button in this order, switching back and forth 2 to 3 times to dislodge. Then place both hands on the drum lid and firmly press down while simultaneously turning the drum lid to open.

CLEANING THE JUICER

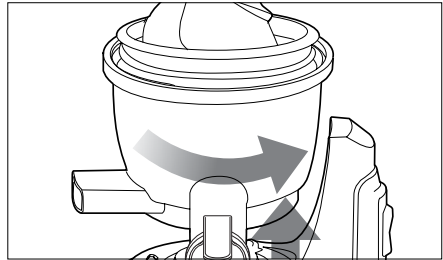
1. Switch OFF and unplug the power cord from the wall outlet.
2. Turn the drum lid counter clockwise to open.



WARNING

When moving the appliance, do not lift by grabbing the feeding tube. Always lift the appliance by grabbing the body or handle.

3. Turn the top-set counter clockwise and lift off the body.



4. Remove the juicing screw, strainer and rotation wiper unit from the juicing bowl. Clean with provided brush.

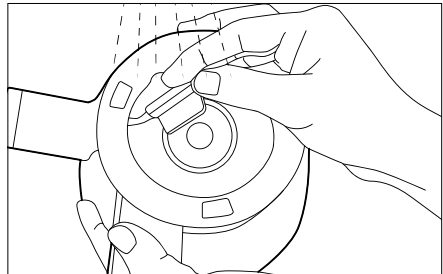


NOTE

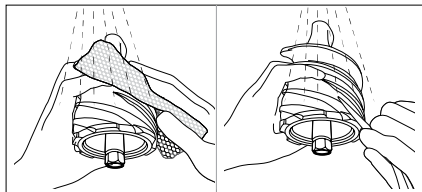
Immediately clean the juicer after each use. If remaining residue in the juicer dries up, it can make disassembling and clean-up difficult. The excess build up can cause poor performance in future uses. For easier disassembly, place the top-set in the sink and run the water through from the top of the top-set.

We do not recommend to wash any parts of the juicer in the dishwasher. Washing parts in the dishwasher can cause damage to them due to prolonged exposure to harsh detergents, hot water and pressure.

5. Place the juicing bowl under running water and unplug the compression silicone to clean the pulp spout.

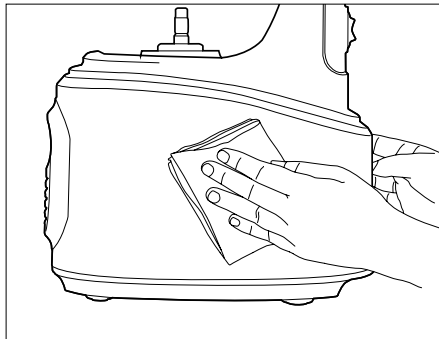


6. Under running water, clean the outside of the juicing screw with a dish scrub. Use the tip of the cleaning brush to push out any residue in the crevices on the bottom of the juicing screw.



Thoroughly clean the juicing screw ensuring that the juicing screw is clean without any residue. Thoroughly dry the bottom of the juicing screw. After juicing ingredients with seeds, make sure to thoroughly clean the bottom crevice of the juicing screw. (If this area isn't properly cleaned, it can cause the part to be damaged).

7. Clean the body with a soft damp towel and dry.



If the towel is dripping wet, make sure to squeeze out the excess liquid before using it on the juicer.

CLEANING SILICONE PARTS

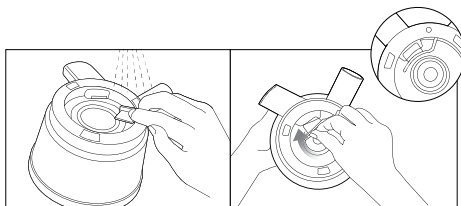
Clean the rotation wiper under running water. Thoroughly dry after cleaning. Before assembling the top-set, ensure that the compression silicone and silicone ring are firmly inserted.

If the compression silicone and silicone ring are not firmly inserted, juice may leak from the bottom of the juicing bowl.

COMPRESSION SILICONE

Unplug to clean.

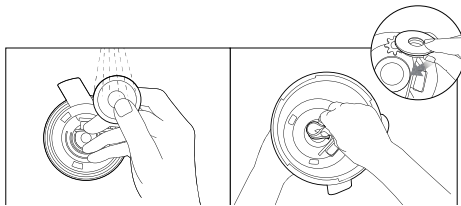
After cleaning, firmly insert into the slot below the pulp spout.



SILICONE RING

Remove the silicone ring from the juicing bowl to clean.

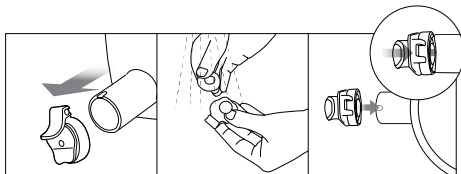
After cleaning, push in the silicone ring with the smaller surface facing down.



SMART CAP

Remove from the juice spout to clean.

After cleaning, attach the smart cap to the smart cap silicone on the juice spout.





Troubleshooting

PROBLEM	EASY SOLUTION
There is no power to the juicer	• Check if the power cord is properly plugged in. • Check if the drum lid and the juicing bowl are properly assembled. • Check if the top-set and the body are properly assembled. NOTE: Juicer will not operate if parts are not assembled properly.
Low juice yield	• Different ingredients hold different amounts of fluid that will yield different amounts of juice. • If the ingredients are not fresh, they may contain reduced amount of fluid, which will yield less juice. Soak ingredients in cold water for about 30 minutes prior to juicing for the best result. • Check if the compression silicone is firmly inserted. • If the ingredient itself has low water content, it may help to soak it in water before juicing. • If juicing ingredients with small seeds, after a few servings, it may reduce the juice yield. For best result, disassemble and wash the top set in between juicing. • If there is seed residue on the bottom of the strainer, this can affect juicer performance and the overall juice yield.
There is too much pulp in the juice	• To reduce the fine pulp, clean the top-set frequently and extract the pulp. • Use a mesh strainer and put the juice through it to collect the unwanted pulp. • If the strainer and the screw are damaged and affecting the juicer's performance, it is recommended the parts be replaced. • The lifetime of each part may vary depending on length and method of use and ingredients extracted.
The drum lid will not close	• Make sure the juicing screw is pushed all the way in to the strainer in order for the drum lid to close properly. • If the juicing screw is not properly in position, the drum lid may not close.

PROBLEM

EASY SOLUTION

Odd noise from the juicer

- Check if the parts are assembled correctly. Try reassembling the parts and listen for the odd noise.
- Do not start the juicer unless there are ingredients and/or liquid in it.
- Operating the juicer without ingredients can cause damage to the screw.
- If the juicer is operated without ingredients or liquid, the noise level can increase and also can lead to damage.
- The friction noise from the juicing screw and the strainer will disappear when ingredients are inserted into the juicer.
- If the noise occurs when ingredients are inserted into the juicer, check the size of the ingredients. Do not insert anything over 3cm in thickness.
- Depending on the type of ingredients, the dimensions can be smaller.
- The noise can occur if the juicer is operated on an uneven or slanted surface. Place the juicer on a horizontally flat surface when operating.

The extracted pulp is very moist

- During the very beginning of extraction, the pulp can be more moist.
- Depending on the ingredient's condition, the extracted pulp can be affected; especially when the ingredient is not fresh, the juice can be extracted with the pulp.

During operation, the juicing bowl shakes

- The juicing screw and the strainer are set up to crush and squeeze the ingredients. It is normal for the juicing screw and the strainer to vibrate.
- If the ingredient contains strong fibre, the vibration from the top-set may be stronger.

During juicing, the juicer stopped

- Check the power cord and make sure it is plugged in correctly.
- Check that all the parts are correctly assembled.
- If too many ingredients are inserted at one time, this can cause the juicer to stop.
- When the juicer stops because there are too many ingredients inserted in it, press the REVERSE – OFF – FORWARD button in this order, switching back and forth 2 to 3 times. The reverse setting will push the ingredients up and the forward setting will pull the ingredients down.
- After using more than 30 minutes, if the juicer stops due to the overload protection, let the juicer cool for 30 minutes to 1 hour before juicing again.
- If there are hard seeds within the ingredients, remove them before juicing. Hard seeds can damage the juicer.

Layers of separation in the juice

- Depending on the density of the ingredients, the extracted juice may show layers of different juices. It is different from separation due to oxidation caused by juicing with a high-speed juicer.



Troubleshooting

PROBLEM	EASY SOLUTION
The drum lid is stuck	• After juicing, let the juicer operate for another 30 seconds to extract the remaining pulp. • If there is too much pulp in the top-set, this can cause the drum lid to not open. In this situation, press the REVERSE – OFF – FORWARD button in the order, switching back and forth 2 to 3 times. Then place both hands on the drum lid and firmly press down while simultaneously turning the drum lid to open. • Pour water down the feeding tube to rinse out the insides and then try opening the drum lid.
Juice dripping down the body	• If the compression silicone on the bottom of the juicing bowl is not plugged in correctly, the juice may seep out on to the juicer body. Before assembling the parts, check and make sure the compression silicone is plugged in correctly.
Is it possible to juice ingredients with tough fibre?	• Ingredients like celery or ginger contain long fibres that may wrap around the juicing screw and affect the juicer's performance. When juicing fibrous ingredients, do not collect more than 500ml of juice. After collecting this quantity or less, clean the top-set completely before juicing again.
Discolouration of the plastic parts	• After juicing, if the juicer is not cleaned right away, the remaining pulp inside the top-set can dry up which can make disassembling and cleaning hard. This can also affect the juicer's performance and colour. • Ingredients that are rich in carotenoids such as carrots and spinach may dye plastic parts. When the parts are dyed with carotenoids, rub vegetable oil in to the dyed areas and use mild detergent to clean. • Vegetable oil should only be used during clean-up for parts that are discoloured. Do not use vegetable oil on the juicing screw or the strainer. If vegetable oil or oil from animal fat gets on the juicing screw or the strainer, this can affect the juicer's performance and may result in damaged parts. • The silicone pieces on the top-set can be detached to be thoroughly cleaned.
Using for purposes other than juicing	• This juicer is designed to juice ingredients like fruits and vegetables. • Do not use the juicer for extracting vegetable oil. • Do not juice ingredients with high contents of vegetable/ animal oil. • If vegetable/animal oil gets on the juicing screw or the strainer, this can affect the performance of the juicer and could result in damaged parts.



Notes



Inhalt

- 16 Wichtige Sicherheitshinweise
- 19 Bestandteile
- 20 Montage
- 23 Betrieb
- 24 Pflege & Reinigung
- 26 Fehlerbehebung

SAGE® EMPFIEHLT: SICHERHEIT GEHT VOR

Wir bei Sage® sind sehr sicherheitsbewusst. Beim Design und bei der Herstellung unserer Geräte denken wir zu allererst an Ihre Sicherheit. Darüber hinaus bitten wir Sie, bei der Verwendung jedes Elektrogeräts angemessene Sorgfalt anzuwenden und sich an die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zu halten.

WICHTIGE SICHERHEITS- HINWEISE

BITTE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH LESEN UND ZUR SPÄTEREN BEZUGNAHME AUFBEWAHREN.

- Die komplette Informationsbroschüre ist unter sageappliances.com verfügbar.
- Vor dem ersten Gebrauch prüfen, dass Ihre Netzspannung mit der auf dem Etikett an der Unterseite des Geräts übereinstimmt.
- Vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien abnehmen und sicher entsorgen.
- Schutzhülle am Netzstecker sicher entsorgen, da sie für Kleinkinder eine Erstickungsgefahr darstellen könnte.
- Dieses Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Gerät nur bestimmungsgemäß verwenden. Nicht in fahrenden Fahrzeugen oder Booten verwenden. Nicht im Freien verwenden. Missbrauch kann Verletzungen nach sich ziehen.
- Netzkabel vor dem Gebrauch vollständig entrollen.

- Gerät in sicherem Abstand von Kanten auf eine stabile, hitzebeständige, ebene und trockene Fläche stellen. Nicht auf oder neben einer Wärmequelle wie einem Gas- oder Elektroherd oder einem heißen Ofen betreiben.
- Das Gerät kann während des Betriebs aufgrund von Vibrationen verrutschen.
- Netzkabel nicht über Arbeitsplatten oder Tischkanten hängen lassen, von heißen Oberflächen fern halten, Kabelgewirr vermeiden.
- Gerät immer AUSschalten, Netzstecker ziehen und abkühlen lassen, ehe Sie es bewegen, reinigen oder lagern.
- Gerät immer ausschalten, sofern möglich auch an der Steckdose, und Netzstecker ziehen, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel, der Netzstecker oder das Gerät selbst in irgendeiner Weise beschädigt ist. Wenden Sie sich bei Schäden und zur Wartung (außer Reinigung) bitte an den Sage-Kundendienst oder besuchen Sie sageappliances.com
- Alle Wartungsarbeiten außer Reinigung nur von autorisierten Sage®-Kundendienststellen vornehmen lassen.
- Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.
- Reinigung des Geräts nicht von Kindern unter 8 Jahren und nur unter Aufsicht vornehmen lassen.
- Gerät und Netzkabel für Kinder bis zu 8 Jahren unzugänglich aufbewahren.
- Die Installation eines Schutz- oder Sicherheitsschalters wird bei der Verwendung von Elektrogeräten als zusätzliche Schutzmaßnahme empfohlen. Es wird ein Sicherheitsschalter mit maximal 30 mA Nennleistung empfohlen. Fachgerechte Beratung erhalten Sie von Ihrem Elektriker.
- Gerät nur nutzen, wenn es richtig zusammengesetzt ist. Das Gerät funktioniert nur, wenn es richtig zusammengesetzt ist.
- Gerät nicht auf der Abtropffläche Ihrer Spüle verwenden.
- Hände, Finger, Haare und Bekleidung, Schaber und andere Utensilien während des Betriebs von beweglichen oder rotierenden Teilen fern halten.
- Gerät nur bestimmungsgemäß zur Zubereitung von Speisen und/oder Getränken verwenden.

- Zur Vermeidung des Risikos, dass sich das Gerät aufgrund einer unbeabsichtigt zurückgesetzten Überlastsicherung selbst in Betrieb setzt, keine externen Schalter (z. B. eine Zeituhr) anschließen und das Gerät nicht an einen Stromkreis anschließen, der das Gerät regelmäßig aus- und einschalten kann.
 - Alle Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig lesen und zur späteren Bezugnahme aufbewahren.
 - Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und fehlenden Kenntnissen genutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und sich der entsprechenden Risiken bewusst sind.
 - Gerät nicht von Kindern bedienen lassen.
 - Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.
 - Zutaten nie mit den Fingern oder anderen Utensilien als dem mitgelieferten Stopfer in den Einfüllschacht pressen. Hand oder Finger nie in den Einfüllschacht stecken, wenn dieser am Gerät angebracht ist.
 - Steinobst nur entsteint entsaften.
 - Entsafter nie ohne eingesetzten Trester- und Saftbehälter verwenden.
 - Entsafter nicht verwenden, wenn die Entsafterschraube beschädigt ist.
 - Gerät nicht länger als 20 Sekunden betreiben, ohne Zutaten hinzuzufügen.
-  Dieses Symbol zeigt, dass das Gerät nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden sollte.

Es sollte stattdessen bei einem entsprechenden kommunalen Wertstoffhof oder Fachhändler zur Entsorgung abgegeben werden. Weitere Einzelheiten erfahren Sie von Ihrer Kommunalbehörde.

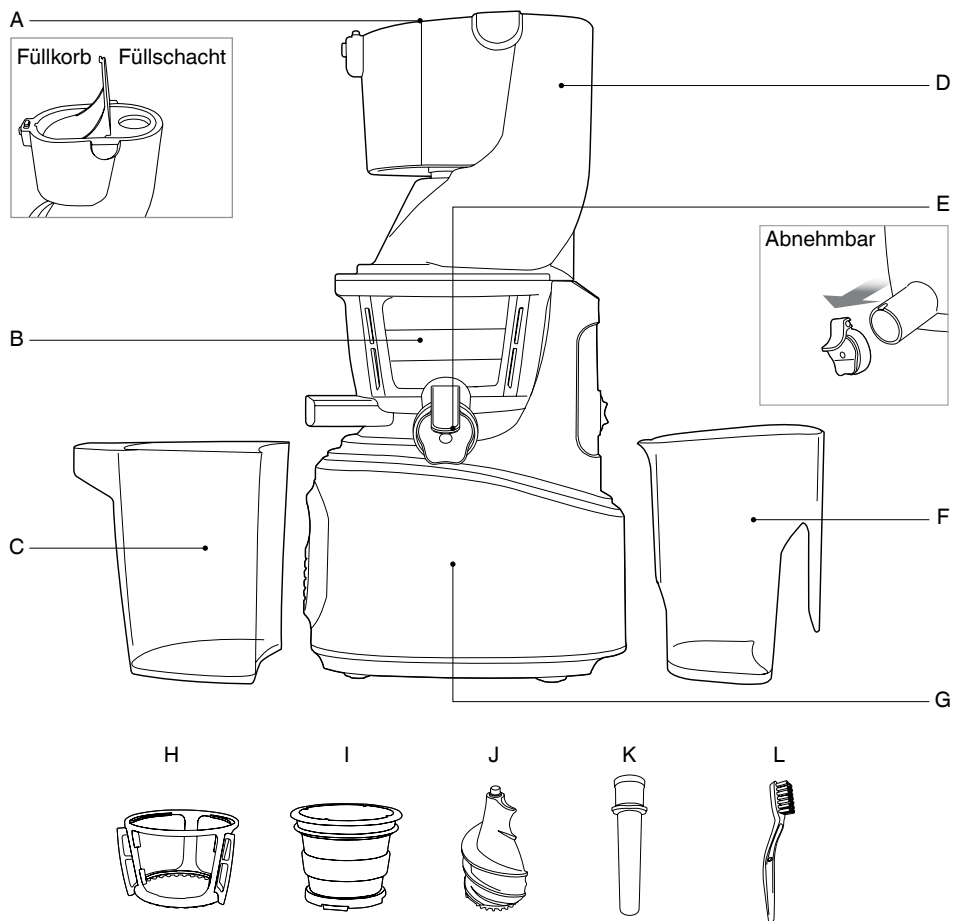


Zum Schutz gegen Stromschlag Netzstecker, Netzkabel oder Gerät nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen.

ANWEISUNGEN BITTE AUFBEWAHREN



Bestandteile



A. Füllschacht & Füllkorb Für unterschiedlich große Stücke von Obst & Gemüse.

B. Entsafterschale

C. Tresterbehälter

D. Deckelaufsatz

E. Abnehmbares Smart-Cap

F. Saftkrug

G. Motorsockel

H. Rotationswischer

I. Sieb

J. Entsafterschraube

K. Stopfer

L. Reinigungsbürste



Leistungsangaben
220-240V~ 50/60Hz 240W



Montage

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Bevor Sie den Entsafter zum ersten Mal verwenden, entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial und alle Werbeaufkleber. Vergewissern Sie sich, dass der EIN/AUS-Schalter auf OFF (AUS) steht, dass das Gerät an der Steckdose ausgeschaltet und der Netzstecker abgezogen ist.

Waschen Sie die Entsafterschale und das Entsafterzubehör mit einem weichen Tuch in warmem Seifenwasser. Spülen und trocknen Sie alles gründlich.

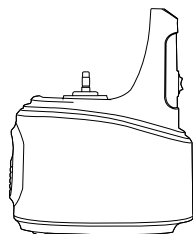
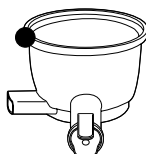
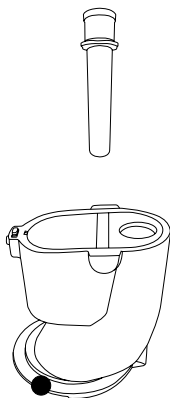
Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen, ist es möglich, dass Ihnen einen Geruch wahrnehmen, der vom Motor kommt. Dies ist ganz normal und wird sich schnell verziehen.

ZUSAMMENFÜGEN DER OBEREN EINHEIT

Richten Sie die auf jedem der Teile angebrachten Punkte ● in der gezeigten Reihenfolge auf einander aus. Wenn zusammengefügt, drehen Sie den Deckelaufsatz im Uhrzeigersinn, um ihn zu schließen.

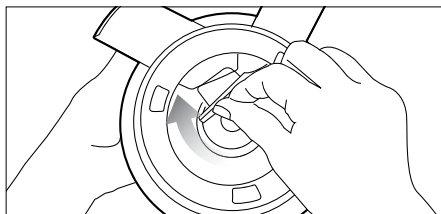
ZUSAMMENFÜGEN DER OBEREN EINHEIT MIT DEM MOTORSOCKEL

Stellen Sie den Deckelaufsatz auf die Entsafterschale. Richten Sie den roten Punkt ● auf dem Deckelaufsatz an der ALIGN-Markierung auf dem Motorsockel und drehen Sie ihn in die LOCK (GESCHLOSSEN)-Stellung.

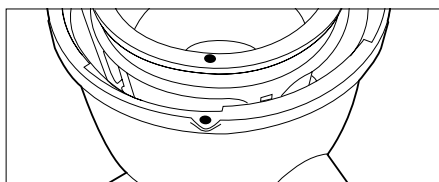
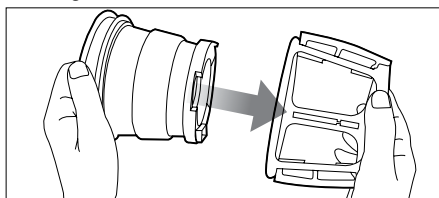


MONTAGE

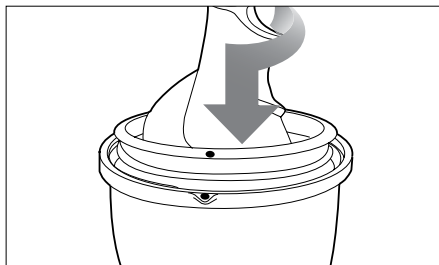
1. Drücken Sie die Silikon-Druckdichtungen fest in die Öffnung unterhalb des Tresterauslaufs. Der Entsafter kann auslaufen, wenn nicht richtig zusammengefügt.



2. Stecken Sie das Sieb in den Rotationswischer und dann die beiden zusammengefügte Teile in die Entsafterschale. Achten Sie darauf, dass der rote Punkt ● am Sieb mit dem roten Punkt ● auf der Entsafterschale auf einander ausgerichtet sind.

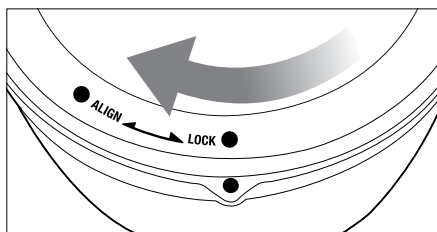
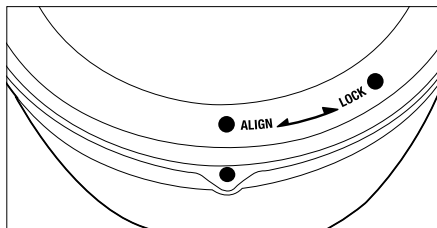


3. Stecken Sie die Entsafterschraube in das Sieb. Drehen und drücken Sie die Entsafterschraube nach unten, bis sie einrastet.



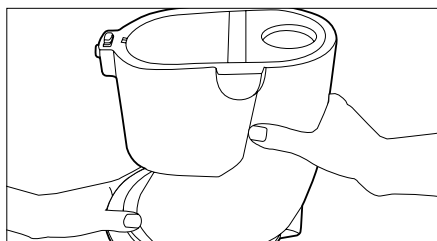
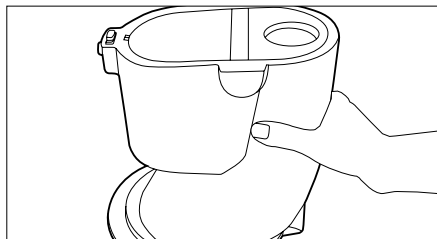
Die Entsafterschraube muss richtig eingesetzt sein, damit sich der Deckelaufsatz schließen lässt.

4. Stellen Sie den Deckelaufsatz auf die Entsafterschale, so dass der rote Punkt ● auf dem Deckelaufsatz mit dem roten Punkt ● auf der Entsafterschale zusammenkommen.

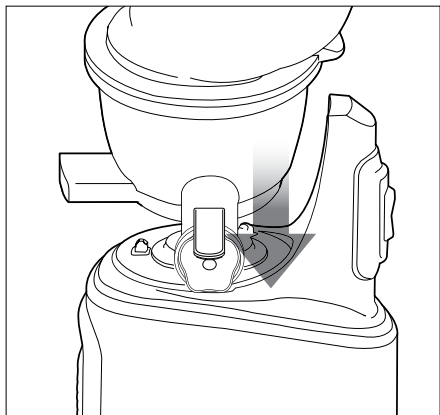


TIPP

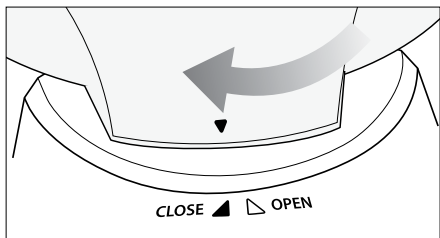
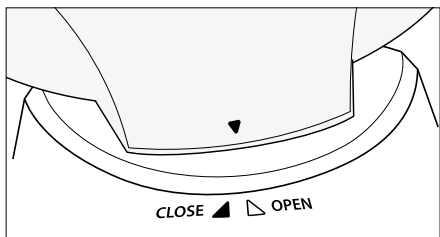
Für eine einfache Montage halten Sie den Füllschacht und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, wie in dieser Darstellung.



5. Richten Sie den roten Punkt ● auf dem Deckelaufsatz mit der Markierung auf dem Motorsockel aus und drehen Sie den Deckelaufsatz in die CLOSE (SCHLIESSEN)-Stellung.



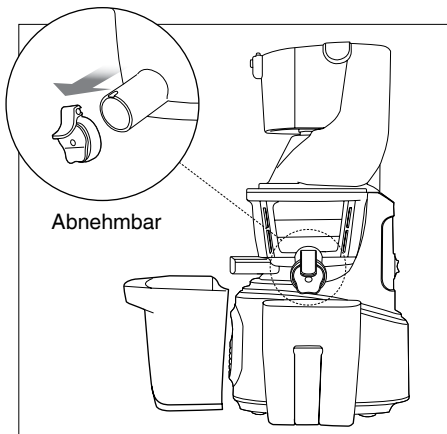
6. Richten Sie die Pfeile auf dem Deckelaufsatz und dem Motorsockel zu einander aus.



HINWEIS

Der Entsafter lässt sich nicht in Betrieb nehmen, wenn der nach unten gerichtete Pfeil ▼ auf dem Deckelaufsatz nicht ganz mit der CLOSE (SCHLIESSEN) Markierung auf dem Motorsockel ausgerichtet ist.

7. Stellen Sie den Tresterbehälter unter den Tresterauslauf und den Saftbehälter unter den Saftauslauf, wie abgebildet.





Betrieb

VERWENDUNG IHRES ENTSAFTERS

1. Nachdem Sie das Pressgut vorbereitet haben, stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose an der Wand. Berühren Sie das Stromkabel nicht mit nassen Händen. Dies könnte Stromschlag, Kurzschluss, oder Feuer verursachen.
2. Drücken Sie auf die FORWARD (VORWÄRTS)-Taste, um das Gerät in Betrieb zu nehmen.



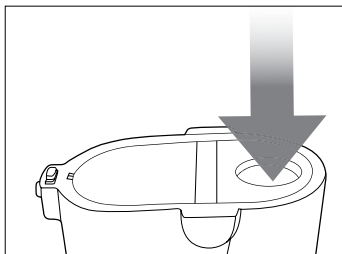
Vorwärtslauf: Zieht das Pressgut nach unten und zermahlt es langsam.

Umkehrlauf: Schiebt das Pressgut wieder zurück nach oben, um es zu entfernen. Die REVERSE (UMKEHR)-Taste funktioniert nur, wenn Sie die Taste gedrückt halten.

tecken Sie das vorbereitete Pressgut Stück für Stück in den Füllschacht. Wenn große Mengen an Pressgut in den Füllschacht geschoben werden, kann das den Entsafter veranlassen, anzuhalten. Entfernen Sie vor dem Entsaften harte Fruchtkerne oder -samen. Wenn Sie gefrorene Früchte entsaften wollen, tauen Sie diese vor dem Entsaften vollständig auf.

HARTE GEMÜSE & STARK FASERIGE LEBENSMITTEL (z.B.: KAROTTEN, ROTE BEETE & SPINAT)

In den Füllschacht stecken.

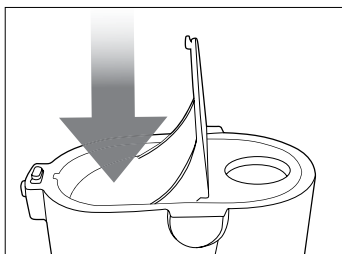


Harte und faserige Zutaten: In 2cm breite, 5cm lange Stücke schneiden.

Faseriges Blattgemüse: (Sellerie, Grünkohl, Kohlblätter, usw.): Schneiden Sie die Stiele in 5cm lange Stücke und bündeln Sie die Blätter zusammen, während Sie diese in den Entsafter einbringen.

WEICHES OBST & GEMÜSE (z.B.: ÄPFEL, ORANGEN & TOMATEN)

In den Füllkorb legen.



Weiche Zutaten: Zerkleinern Sie die Zutaten in bis zu 4 Stücke. Legen Sie die vorbereiteten Stücke in den Füllkorb und drücken Sie diese mit dem Deckelaufsatz auf dem Füllkorb nach unten, um zu entsaften.



Pflege & Reinigung

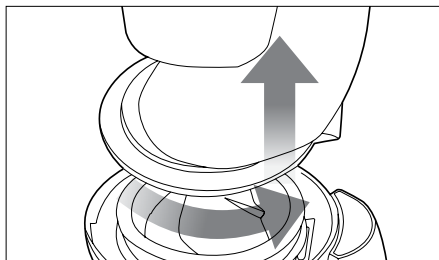
Entnehmen Sie das gesamte in der Entsafterschale verbleibende Fruchtfleisch, bevor Sie das Gerät abstellen.

Um die Reinigung zu erleichtern lassen Sie den Entsafter noch für weitere 30 Sekunden nach dem Entsaften laufen. Füllen Sie anschließend die Entsafterschale mit Wasser und lassen Sie den Entsafter laufen, bevor Sie den Deckelaufsatz öffnen.

Wenn der Deckelaufsatz klemmt, drücken Sie auf die **REVERSE – OFF – FORWARD (UMKEHR – AUS – VORWÄRTS)** -Taste, in dieser Reihenfolge, wiederholen Sie diesen Vorgang 2- oder 3-mal, um das Pressgut zu entfernen. Halten Sie dann den Deckelaufsatz mit beiden Händen und drücken Sie nach unten, während Sie gleichzeitig den Deckelaufsatz drehen, um ihn zu öffnen.

REINIGUNG DES ENSTAFTERS

1. Schalten Sie das Gerät auf **OFF (AUS)** und ziehen Sie das Stromkabel von der Steckdose an der Wand ab.
2. Drehen Sie den Deckelaufsatz gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu öffnen.



WARNUNG

Wenn Sie mit dem Gerät hantieren, heben Sie es nicht am Füllschacht an. Heben Sie das Gerät immer an, indem Sie es entweder am Motorsockel oder am Bügel anfassen.

3. Drehen Sie den ganzen Aufsatz gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn vom Motorsockel ab.



4. Nehmen Sie die Entsafterschraube, das Sieb und den Rotationswischer aus der Entsafterschale. Reinigen Sie die Teile mit der mitgelieferten Bürste.



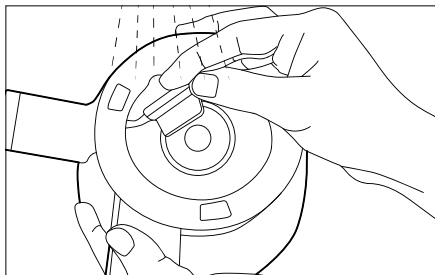
HINWEIS

Reinigen Sie den Entsafter unmittelbar nach jedem Gebrauch. Wenn Rückstände im Entsafter antrocknen, kann die Demontage und Reinigung schwierig werden.

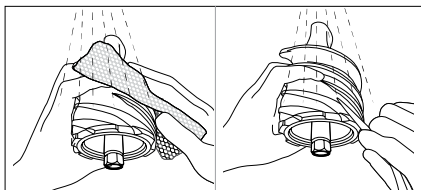
Der übermäßige Aufbau von Rückständen kann zu verminderter Leistung in der Zukunft führen. Für eine einfachere Demontage stellen Sie den Aufsatz in ein Spülbecken und lassen Sie Wasser von oben über die Einheit laufen.

Es wird nicht empfohlen, irgendwelche Teile des Entsafters in der Spülmaschine zu reinigen. Die Teile könnten beim Waschen in einer Spülmaschine beschädigt werden, wenn sie zulange scharfen Reinigungsmitteln, heißem Wasser und Druck ausgesetzt sind.

5. Stellen Sie die Entsafterschale unter fließendes Wasser und nehmen Sie die Silikon-Druckdichtung heraus, um den Tresterauslauf zu reinigen.

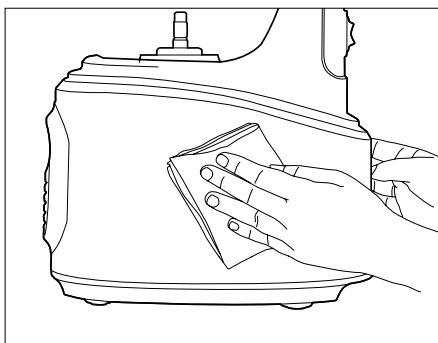


6. Reinigen Sie die Außenseite der Entsafterschraube unter fließendem Wasser mit einem Geschirrschrubber. Benutzen Sie die Spitze der Reinigungsbürste um mögliche Rückstände aus den Rillen an der Unterseite der Entsafterschraube zu entfernen.



Reinigen Sie die Entsafterschraube gründlich und stellen Sie sicher, dass die Entsafterschraube sauber ist und keine Rückstände daran haften. Trocknen Sie die Basis der Entsafterschraube gründlich. Nach dem Entsaften von Obst & Früchten mit Samen stellen Sie sicher, dass die Rillen an der Unterseite der Entsafterschraube besonders gründlich gereinigt werden. (Wenn dieser Bereich nicht gründlich gereinigt ist, kann es zur Beschädigung dieses Teils führen).

7. Reinigen Sie den Motorsockel mit einem weichen, feuchten Lappen und trocknen Sie ihn.



Falls der Lappen tropfnass ist, drücken Sie überschüssiges Wasser aus, bevor Sie es am Entsafter benutzen.

REINIGUNG DER SILIKONTEILE

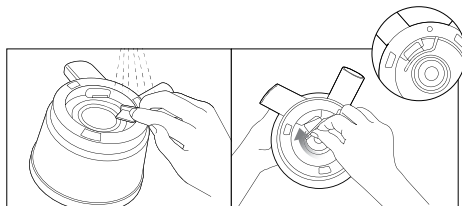
Reinigen Sie den Rotationswischer unter fließendem Wasser. Nach der Reinigung

gründlich trocknen. Bevor Sie den Aufsatz zusammenfügen, vergewissern Sie sich, dass die Silikon-Druckdichtung und der Silikonring fest eingefügt sind. Wenn die Silikon-Druckdichtung und der Silikonring nicht fest eingefügt sind, kann Saft von unten aus der Entsafterschale hervorquellen.

SILIKON-DRUCKDICHTUNG

Zur Reinigung herausnehmen.

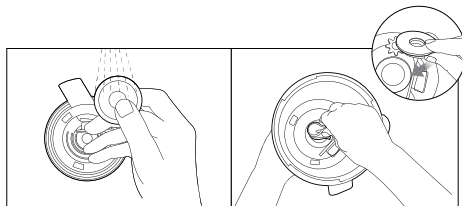
Nach dem Reinigen fügen Sie die Dichtung fest in die Öffnung unterhalb des Tresterauslaufs ein.



SILIKONRING

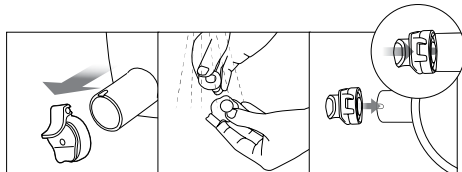
Zur Reinigung nehmen Sie den Silikonring aus der Entsafterschale.

Nach der Reinigung drücken Sie den Silikonring mit der kleineren Fläche nach unten gekehrt wieder hinein.



SMART CAP

Zur Reinigung von der Safttülle nehmen. Nach der Reinigung bringen Sie das Smart Cap wieder an der Silikonkappe an der Safttülle an.





Fehlerbehebung

PROBLEM	EINFACHE LÖSUNG
Der Entsafter hat keinen Strom	• Überprüfen Sie, ob das Stromkabel richtig angesteckt ist. • Überprüfen Sie, ob der Deckelaufsatz und die Entsafterschale richtig zusammengefügt sind. • Überprüfen Sie, ob der Aufsatz und der Motorsockel richtig zusammengefügt sind. HINWEIS: Der Entsafter kann nicht betrieben werden, wenn Teile nicht richtig zusammengefügt sind.
Niedrige Saftausbeute	• Unterschiedliche Zutaten haben einen unterschiedlichen Flüssigkeitsgehalt, was zu unterschiedlichen Saftausbeuten führt. • Falls das Obst & Gemüse nicht mehr frisch ist, könnte es weniger Flüssigkeit enthalten und daher weniger Saft ergeben. Für das bestmögliche Saft-Ergebnis weichen Sie das Pressgut vor dem Entsaften für rund 30 Minuten in kaltes Wasser ein. • Überprüfen Sie, ob die Silikon-Druckdichtung fest eingesetzt ist. • Wenn das Pressgut selbst einen geringen Flüssigkeitsgehalt hat, könnte es hilfreich sein, es in Wasser einzuweichen. • Wenn Sie Obst & Gemüse mit kleinen Samen entsaften, kann es nach einigen Arbeitsgängen zu einer reduzierten Saftausbeute kommen. Um das bestmögliche Ergebnis zu erzielen, sollten Sie den Aufsatz zwischendurch abnehmen und ausspülen. • Wenn sich Rückstände von Fruchtsamen am Boden des Siebes ansammeln, kann das die Leistung des Entsafters beeinträchtigen und den Saftertrag insgesamt reduzieren.
Es ist zu viel Trester im Saft	• Um den Anteil an feinem Trester im Saft zu reduzieren, reinigen Sie den Aufsatz regelmäßig, um Trester zu entfernen. • Gießen Sie den Saft durch ein Sieb, um den unerwünschten Trester auszufiltern. • Wenn das Sieb und die Entsafterschraube beschädigt sind und die Leistung des Entsafters beeinträchtigt ist, wird angeraten, diese Teile zu ersetzen. • Die Lebensdauer der einzelnen Teile kann je nach Länge und Methode der Anwendung und der Verwendung unterschiedlicher Obst- und Gemüsesorten variieren.
Der Deckelaufsatz lässt sich nicht schließen	• Stellen Sie sicher, dass die Entsafterschraube ganz in das Sieb gedrückt ist, damit der Deckelaufsatz ordentlich schließt. • Wenn die Entsafterschraube nicht in der richtigen Stellung ist, lässt sich der Deckelaufsatz eventuell nicht schließen.

PROBLEM

EINFACHE LÖSUNG

Der Entsafter macht merkwürdige Geräusche

- Überprüfen Sie, ob die Teile richtig zusammengefügt sind. Versuchen Sie, die Teile neu zusammenzufügen und sehen Sie, ob Sie weiterhin merkwürdige Geräusche hören.
- Starten Sie den Entsafter nicht, bevor sich das Pressgut oder Flüssigkeit im Entsafter befindet.
- Der Betrieb des Entsafters ohne Pressgut kann die Entsafterschraube beschädigen.
- Wenn der Entsafter ohne Pressgut oder Flüssigkeit betrieben wird, kann das Geräusch stärker werden und Schäden können entstehen.
- Das durch Reibung der Entsafterschraube mit dem Sieb entstehende Geräusch wird verschwinden, wenn Sie Pressgut in den Entsafter geben.
- Wenn das Geräusch auftritt während Sie Obst & Gemüse in den Entsafter tun, überprüfen Sie die Größe des Pressguts. Die einzelnen Stücke sollten nicht größer als 3cm dick sein.
- Abhängig von der Art von Obst & Gemüse können die Stücke auch kleiner sein.
- Das Geräusch kann auftreten, wenn der Entsafter auf einer unebenen oder abfallenden Oberfläche betrieben wird. Stellen Sie den Entsafter während des Betriebs auf eine waagrechte, ebene Oberfläche.

Der Trester ist sehr feucht

- Ganz zu Beginn des Entsaftens kann der Trester etwas feuchter sein.
- Je nach Zustand des Pressguts kann der gewonnene Trester beeinträchtigt werden; besonders, wenn das Pressgut nicht ganz frisch ist, kann es dazu kommen, dass Saft zusammen mit dem Trester ausgeschieden wird.

Die Entsafterschale rüttelt während des Betriebs

- Die Entsafterschraube und das Sieb sind so angelegt, dass das Pressgut gequetscht und zusammengedrückt wird. Es ist ganz normal, dass die Entsafterschraube und das Sieb vibrieren.
- Wenn das Pressgut starke Fasern enthält, kann die Vibration des Aufsatzes stärker sein.



Fehlerbehebung

PROBLEM

EINFACHE LÖSUNG

Das Gerät bleibt während des Entsaftens stehen

- Überprüfen Sie das Stromkabel und stellen Sie sicher, dass es richtig angesteckt ist.
- Überprüfen Sie, dass alle Teile richtig zusammengefügt sind.
- Wenn zu viel Pressgut auf ein Mal eingebracht wird, kann das den Entsafter zum Stillstand bringen. Wenn das Gerät anhält, weil zu viel Pressgut eingebracht wurde, drücken Sie auf die REVERSE – OFF – FORWARD (UMKEHR – AUS – VORWÄRTS) -Taste, in dieser Reihenfolge, wiederholen Sie diesen Vorgang 2- oder 3-mal. Die Umkehr der Entsafterschraube wird das Pressgut nach oben schieben und die Vorwärtsbewegung wird es wieder nach unten ziehen.
- Wenn das Gerät nach 30 Minuten Benutzung aufgrund des Überlastungsschutzes stehen bleibt, lassen Sie den Entsafter 30 Minuten bis zu 1 Stunde abkühlen, bevor Sie mit dem Entsaften fortfahren.
- Wenn Ihr Pressgut harte Kerne hat, entfernen Sie diese vor dem Entsaften. Harte Kerne können den Entsafter beschädigen.

Im Saft bilden sich Schichten und sondern sich ab

- Aufgrund der Beschaffenheit des Pressguts kann es zur Bildung unterschiedlicher Saftsichten kommen. Dies unterscheidet sich von der Trennung der Säfte aufgrund von Oxidation, die durch Entsaften mit einem Hochgeschwindigkeitssentsafter verursacht wird.

Der Deckelaufsatz steckt fest

- Lassen Sie den Entsafter 30 Sekunden nach dem Entsaften weiterlaufen um das restliche Fruchtfleisch zu extrahieren.
- Wenn sich zu viel Trester im Aufsatz angesammelt hat, kann das bewirken, dass sich der Deckelaufsatz nicht öffnen lässt. Wenn dies der Fall ist, drücken Sie auf die REVERSE – OFF – FORWARD (UMKEHR – AUS – VORWÄRTS) - Taste, in dieser Reihenfolge, wiederholen Sie diesen Vorgang 2- oder 3-mal. Halten Sie dann den Deckelaufsatz mit beide Hände und drücken Sie kräftig nach unten, während Sie gleichzeitig den Deckelaufsatz drehen um ihn zu öffnen.
- Gießen Sie Wasser in den Füllschacht um ihn innen auszuspülen und versuchen Sie dann neuerlich, den Deckelaufsatz zu öffnen.

Saft läuft über den Motorsockel

- Wenn die Silikon-Druckdichtung am Boden der Entsafterschale nicht richtig eingefügt ist, kann Saft auf den Motorsockel auslaufen. Bevor Sie die Teile zusammenfügen, stellen Sie sicher, dass die Silikon-Druckdichtung richtig eingesetzt ist.

Kann man Pressgut mit harten Fasern entsaften?

- Zutaten wie Sellerie oder Ingwer haben lange Fasern, die sich um die Entsafterschraube wickeln und die Leistung des Entsafters beeinträchtigen können. Wenn Sie faseriges Pressgut entsaften, versuchen Sie nicht, mehr als 500ml Saft in einem Durchgang zu bekommen. Nachdem Sie diese Menge - oder weniger - entsaftet haben, reinigen Sie den ganzen Aufsatz vollständig, bevor Sie mit dem Entsaften fortfahren.

PROBLEM

EINFACHE LÖSUNG

Verfärbung der Kunststoffteile

- Wenn der Entsafter nach der Benutzung nicht sofort gereinigt wird, kann der verbleibende Trester im Aufsatz abtrocknen, was es schwerer macht, das Gerät zu demontieren und zu reinigen. Dies kann auch Auswirkungen auf die Leistung und die Entfärbung des Entsafters haben.
- Obst & Gemüse, welches reich an Carotinoiden ist, wie zum Beispiel Karotten und Spinat, können Kunststoffteile einfärben. Falls Teile des Entsafters durch Carotinoide eingefärbt sind, reiben Sie ein wenig Pflanzenöl auf die verfärbten Teile und benutzen Sie milde Reinigungsmittel.
- Pflanzenöl sollte nur bei der Reinigung jener Teile benutzt werden, die verfärbt sind. Verwenden Sie kein Pflanzenöl für die Entsafterschraube oder das Sieb. Wenn Pflanzenöl oder tierisches Fett auf die Entsafterschraube oder das Sieb gelangt, kann dies die Leistung des Entsafters beeinträchtigen und zur Beschädigung der Teile führen.
- Die Silikonstücke im Aufsatz können zur gründlichen Reinigung abgenommen werden.

Für andere Zwecke als zum Entsaften verwenden

- Der Entsafter ist dafür konzipiert, Zutaten wie Obst und Gemüse zu entsaften.
- Benutzen Sie den Entsafter nicht zur Gewinnung von Pflanzenöl.
- Entsaften Sie keine Zutaten mit einem hohen Anteil an pflanzlichem oder tierischem Öl.
- Wenn pflanzliches oder tierisches Fett auf die Entsafterschraube oder das Sieb gelangt, kann dies die Leistung des Entsafters beeinträchtigen und zur Beschädigung der Teile führen.



Notes / Notizen



Notes / Notizen

DE

AT

Sage Appliances GmbH
Johannstraße 37, 40476 Düsseldorf, Deutschland

Für den Kundendienst besuchen
Sie bitte www.sageappliances.com

UK

IE

BRG Appliances Limited
Unit 3.2, Power Road Studios, 114 Power Road, London, W4 5PY

Freephone (UK Landline): 0808 178 1650
Mobile Calls (National Rate): 0333 0142 970

Sage®

www.sageappliances.com

Registered in Germany No. HRB 81309 (AG Düsseldorf).
Registered in England & Wales No. 8223512.

Aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserungen kann das auf dieser Verpackung dargestellte Produkt leicht vom tatsächlichen Produkt abweichen.
Due to continued product improvement, the products illustrated or photographed in this document may vary slightly from the actual product.

Copyright BRG Appliances 2017.

SJS700 A17